

Dina Tsagari / Ildikó Csépes (eds.)

Collaboration in Language Testing and Assessment



PETER LANG

Internationaler Verlag der Wissenschaften

Table of Contents

Foreword <i>John H.A.L. de Jong</i>	9
Chapter 1. Issues and Challenges in Combining SLA and Language Testing Research <i>Riikka Alanen, Ari Huhta, Scott Jarvis, Maisa Martin and Mirja Tarnanen</i>	15
Chapter 2. Replicating Results from a CEFR Test Comparison Project Across Continents <i>Jamie Dunlea and Neus Figueras</i>	31
Chapter 3. Adaptations of CEFR Descriptors to Local Contexts <i>Karin Vogt</i>	47
Chapter 4. Co-operation in Europe: ‘Local’ Practices and ‘Global’ Requirements <i>Carole Sedgwick</i>	63
Chapter 5. Working with the CEFR: The Bilkent Linking Project <i>Carole Thomas</i>	79
Chapter 6. A Collaborative Approach to National Test Development <i>Gudrun Erickson and Lisbeth Åberg-Bengtsson</i>	93
Chapter 7. Comparing the Hungarian School-Leaving Examination with International Language Examinations <i>Györgyi Együd, Zoltán Kiszely and Gábor Szabó</i>	109
Chapter 8. Local Institution, Global Examination: Working Together for a ‘Co-certification’ <i>David Newbold</i>	127
Chapter 9. Matura’s Rocky Road to Success: Coping with Test Validity Issues <i>Slobodanka Dimova</i>	143
Chapter 10. Synergies and Tensions in Computerised Language Testing <i>Anders Johannessen Fikke and Hildegunn Lahlum Helness</i>	159

Chapter 11. Translation Assessment Methodology and the Prospects of European Collaboration <i>June Eyckmans, Winibert Segers and Philippe Anckaert</i>	171
Chapter 12. Preliminary Collaborative Steps in Establishing CEFR Sign Language Levels <i>Laura Sadlier†, Beppie van den Bogaerde and Joni Oyserman</i>	185
Chapter 13. Collaboration in Understanding Results – Self- assessment of EFL Writing <i>Anne Dragemark Oscarson</i>	199
Chapter 14. Effects of CLIL Teaching on Language Outcomes <i>Lisbeth M. Brevik and Eli Moe</i>	213